Należytość pocztowa opłacona ryczałtem
Четверг 8 апрѣля 1926 г VI-й год изд. № 978 VI-й год изд Цѣна отдѣльн. № 20 гр.

Egzemplarz obowiązkowy.

ВОЛЫНСКОЕ СЛОВО

ЦѢНА ОБЪЯВЛЕНІЙ: в зл. польск. Строка миллиметровая впереди текста 25 гр. посреди текста 50 гр. позади текста 15 гр. Страница об'явл. заним 10. столб
Заграничн. на 50% дороже За несвоевременное печатаніе об'явлений администрація не отвѣчает. ПОДПИСНАЯ ЦѢНА: 1 мѣс. 1 вл. 50 гр. ин. 2 зл
Адр. редакціи и администраціи: Ровно ул. Гапнера № 6 тел. 88 Текущій счет в Р. К. О. в Варшавѣ № 80.695,
Рукописи не возвращаются. Редактор принимает ежедневно с 12—2 дня.
Ежедневная общественная, литературная и экономическая газета
Контора открыта с 8—1 ч. дня и с 2—7 ч. ежедневно, кромѣ праздников.
Ровно—Ковель—Владимір-Вол.—Дубно—Острог—Корец—Здолбуново—Сарны—Варановичи.

Kino INTIME
Wyświetla tylko najlepsze obrazy!
Obrazy ilustruje duet muzyczny ściśle dostosowany do treści obrazu
Na sezon wiosenny cały szereg arcydzieł kinematografji

8-го Апрѣля с. г.
состоится в театрѣ Зафрана
БАЛ ПРЕССЫ
МАСКАРАД
в пользу недостаточных сотрудников Ровенск. прессы.

Ogłoszenie.
Magistrat m. Ołyki ogłasza powtórny przetarg w zapieczętowanych kopertach a następnie ustny, na dzień 12 kwietnia 1926 r o godzinie 12-tej; — na roboty brukarskie w m. Ołyce w 1926 roku.
Warunki szczegółowe są do przejrzenia w lokalu Magistratu.
Zastrzega się prawo wyboru przedsiębiorcy niezależnie od wyniku konkursu.
Burmistrz m. Ołyki
(A. USTASZEWSKI).

СѢМЕНА
Конюшины, трав, кормовых бураков, овощей и цвѣтов Рижскаго льна
предлагает и доставляет
„Відбудова"
Львов, ул. Словацкаго № 14
При заказѣ прислать задаток, Проспекты по требованію.

BAR-LUBELSKI
Równa ul. 3 maja № 98
— Codziennie —
śniadania, obiady i kolacje po najtańszych cenach.
Różne trunki.
Bufet obficie zaopatrzony.

NAJSKUTECZNIEJ NISZCZY
ODCISKI
SKÓRĘ ZGRUBIAŁĄ i BRODAWKI
„KLAWIOL"
A.K.
WYROBU LAB. CHEM. FARM.
AP. KOWALSKI
W WARSZAWIE

ПЕРЕЛЬМУТТЕР-УЛЬТРАМАРИН
самая лучшая и экономная синька для бѣлья, побѣлки и окраски.
Требуйте всюду

PIERWSZORZĘDNA
RESTAURACJA
„ARTELE"
Równe, 3-go Maja № 74
Codziennie obiady i kolacje. Kuchnia pod kierownictwem warszawskiego kucharza. Różne trunki. Bufet obficie zaopatrzony. Podczas obiadów i kolacji koncert orkiestry smyczkowe.

Fabryka okuć
BUDOWLANYCH
WYRÓB SIATEK
do ogrodzenia wkładów siatkowych do łóżek i inne
ŚLUSARSKIE ROBOTY
MICHAŁ WIĘCEK
Lwów, Pełczyńska 24
tel 15-81.

ОБЕРГАЙТЕ ЗДОРОВЬЕ
Больной желудок является главной причиной возникновенія разнообразных болѣзней, засоряет кровь, вслѣдствіе чего происходит плохой обмѣн веществ
Zioła z Gór Harcu D-ra Lauera
идеальное средство для оздоровленія желудка, уничтожая запоры являются хорошим очищающим средством облегчает дѣятельности органов пищеваренія, укрѣпляют организм и возбуждают аппетит.
Zioła z Gór Harcu Dra Lauera
уничтожают болѣзнь печени, почек, желчных камней, гемороидальныя боли, ревматизм, артретизм, боли головы схим и лишаи
Zioła z Gór Harcu Dra Lauera
были награждены на медицинских выставках наивысшими похвалами и золотыми медалями в Баденѣ, Берлинѣ, Лондонѣ, Вѣнѣ Парижѣ и во многих других мѣстах.
Цѣна ½ коробки зл. 1,50, двойной зл. 2,50
Продажа в аптеках и аптекарских магазинах.
Примѣчаніе; Остерегайтесь ничего нестоящих поддѣлок
Представитель на Польшу: JÓZEF GROSSMAN
Warszawa, Chmielna 49.

Куплю дом в центрѣ города с торговым помѣщеніем, может быть вблизи ст. желѣзной дороги, или же могу взять в аренду торговое помѣщеніе.
Желающих продать или арендовать прошу сообщить
S. Miagkow Zamość woj. Lubelskie
ul. Bazyljańska 14.

Молодой человѣк ищет занятіе
приказчика, швейцара и т. п. Даю 300 зл. залогу. Письменныя предложенія в Админ. „Вол. Слова" для приказчика

Русское об'единеніе

Медленно но неуклонно русское національное меньшинство в Польшѣ крѣпнет и идет по пути выявленія, как своего существованія, так и своих культурных и политических запросов.

Крупным и серьезным завоеваніем в этом направленіи надо считать утвержденіе 14 марта с. г. министром внутренних дѣл В. Рачкевичем устава „Русскаго Народнаго Об'единенія в Польшѣ".

Мы не случайно называем утвержденіе этого устава „завоеваніем" ибо добиться утвержденія было не легко—на это потребовалось десять мѣсяцев. Если к тому же вспомнить что всего пять лѣт тому назад в уѣздных старостваx и гминах при выдачѣ личных документов из нас одним росчерком пера дѣлали русинов, украинцев и бѣлоруссов а попытки и просьбы не „передѣлывать національности" приравнивались к проявленіям неблагонадежности то разрѣшеніе русским об'единиться, нельзя не назвать крупным завоеваніем, предрѣшающим факт признанія русскаго національнаго меньшинства в Польшѣ

Этот успѣх надо безоговорочно признать заслугой русскаго депутата Н. С. Серебренникова, уже давно, но к сожалѣнію без должнаго успѣха, пытавшагося слить в одно цѣлое распыленное и забитое русское меньшинство

Цѣли и задачи об'единенія совершенно ясно и опредѣленно изложены в уставѣ.

Русское Народное Об'единеніе в Польшѣ есть организація національно-политическая (§1)

Русское Народное Об'единеніе в Польшѣ дѣйствуя в рамках конституціи и существующих законов имѣет цѣлью организацію систематическаго сотрудничества всѣх дѣятелей русской національности в Польшѣ в вопросах касающихся важнѣйших національных, культурных, хозяйственних и религіозных интересов русской общественности в Польшѣ (§ 2.).

Членами Об'единенія могут быть как отдѣльные граждане государства причисляющіе себя к русской національности, так и организаціи отвѣчающія вышеуказанным условіям и представленныя в Об'единеніи через своих законных предоставителей (§ 5).

Затѣм из устава видно что Об'единеніе возглавляется Главным Совѣтом (из 19 лиц) имѣющим пребываніе в Варшавѣ, которому принадлежит право назначать окружных и районовых уполномоченных.

Из вышеприведенных уставных положеній можно заключить, что русскіе наконец уравнены в правах с остальными національними меньшинствами и выявленіе своего національнаго лица уже не будет с точки зрѣнія провинціальных политиков, явленіем предосудительным и нежелательным.

Но от розовых надежд и до реальных положительных результатов еще очень и очень далеко.

Надо сразу и ясно отдать себѣ отчет в том, что предстоит огромная и тяжелая работа в условіях к тому-же далеко неблагопріятных и надо проявить много такта и и политической зрѣлости, чтобы достигнуть успѣха.

Создавшееся положеніе — возможность принять участіе в общественно-политической жизни Польши налагает серьезную и большую ответственность на русское меньшинство, и выдвигает перед русским населеніем новыя и тяжелыя задачи о которых мы еще поговорим.

И. Ч.

Основанная в 1811 г.
Самая старшая в округѣ фирма торгующая винами под „ZŁOTĄ GRUSZKĄ"
ЯНА ЛЮДВИГА ЛЬВОВ, — — КРАКОВСКАЯ № 7
предлагает всѣ сорта вин, коньяков, водок. Цѣны конкурентныя. Спеціальныя старыя токайскія вина для выздаравливающих. Проспекты обратной почтой.

МОСКВА, 7 Апрѣля („Рейтер"). Генерал Феng-Ю-Санг вождь китайских „красных", находится в Ургѣ (Монголія) Отступленіе своих армій он об'ясняет стратегическими соображеніями.

Настоящее соглашеніе между Чанг-Тсо-Лином и Ву-Пей-Фу,—предсказывает он,—продлится короткое время.

Фенг собирается ѣхать в Москву, гдѣ поступит на фабрику и будет изучать политическія и экономическія условія Россіи, а затѣм вернется в Китай.

— Перемѣна, — заявляет генерал, не страшит меня. Я родился в семьѣ каменщика и работал там 22 года.

Маневры краснаго флота.

ВАРШАВА, 7—IV. Сюда сообщают из Москвы: Начальник совѣтскаго флота товарищ Зофф (?) по сообщенію „Таймса", заявил, что в Маѣ балтійскій флот предримет морскіе маневри, в которых примут участіе воздушныя силы и береговая оборона.

О зарубежном с'ѣздѣ

Вот уже нѣсколько мѣсяцев подряд, вся русская эмигрантская печать обсуждает вопросы связанные с зарубежним с'ѣздом: Правыя газеты информируют о работах Организаціоннаго Комитета и пропагандируют С'ѣзд, лѣвыя — усиленно подчеркивают разногласія и трудности с которыми приходится бороться Комитету, предсказывая провал.

Так к с'ѣзду относится большая пресса и руководящіе круги русской эмиграціи.

Широкіе круги рядовой эмиграціи, исключая немногочисленний слой „любителей революціи и ея углубителей" возлагают на с'ѣзд большія надежды и с нѣкоторой наивностью ждут реальных, осязаемых результатов.

Эти надежды конечно не осуществятся и никакія резолюціи с'ѣзда реальных и немедленных послѣдствій имѣть не будут и „доля эмигрантская" послѣ с'ѣзда останется такой-же горькой, какой била и до него.

Правда, эмигранты многое в свое время сдѣлали для погибавшей Родини, много перенесли и страдали и может быть вправѣ расчитывать, что им воздастся должное, но конечно не С'ѣздом их предоставителей, таких же эмигрантов как и они сами.

Смѣшно говорить о том что с'ѣзд знаменует паденіе большевиков или интервенцію с реставраціей, смѣшно и преступно думать, что помѣщики получат от с'ѣзда свои имѣнія, а губернаторы, столоначальники и вся другая чиновная братія ближе будет к своим креслам послѣ той или другой резолюціи с'ѣзда Тѣ которые строят такіе расчеты (а такіе есть) будут горько разочарованы и конечно будут С'ѣздом очень недовольны.

Нѣт задача С'ѣзда совсѣм иная.

С'ѣзд ничего не должен „дать эмигрантам", а должен выяснить, что могут „дать эмигранты" матери своей Россіи.

Могут или нѣт?

И в этом его главная и единственная и основная задача, и в „надеждах" на С'ѣзд должна прежде всего и над всѣм преобладать жертвенность и чувство долга, а не эгоистическія мѣщанскія надежды матерьяльнаго характера.

Если говорить о работах самаго С'ѣзда, то одной из задач его является не об'единеніе всей эмиграціи от Керенскаго-Чернова до В. К. Николая Николаевича, а именно разделеніе и отмѣжеваніе создателей и углубителей революціи от создателей Національней Россіи и сторонников Ея возрожденія. Другой задачей С'ѣзда является созданіе постояннаго органа который бы имѣл право говорить от лица русской національно-мыслящей эмиграціи и который в свое время своим словом мог-бы перетянуть чашку вѣсов на пользу и благо Родины.

По послѣдним свѣдѣніям Зарубежный С'ѣзд в присутствіи 1000 делегатов, представляющих русскую эмиграцію 26 государств, откроется в Парижѣ в отелѣ Мажестик в воскресенье 4-го Апрѣля в 2 часа дня.

Программа: Воскресенье 4 Апрѣля в 2 часа дня 1) Декларація Предсѣдателя Центральнаго Организаціоннаго Комитета, 2) Привѣтствія Зарубежному С'ѣзду, 3) Принятіе наказа для Зарубежнаго С'ѣзда,

Воскресенье 4 Апрѣля 8 ч. 30 минут веч. 1) Доклад Генеральнаго Секретаря о составѣ Зарубежнаго С'ѣзда.

Понедѣльник 5-го Апрѣля в 9 часов утра. 1) Выборы Президіума, Бюро и Секретаріата С'ѣзда и учрежденіе Комиссіи, 2) Доклад Ю. Ф. Семенова „Сущность и назначеніе Зарубежной Россіи".

По свѣдѣніям газ. „За Свободу" от русской эмиграціи в Польшѣ выступал делегат от Волыни Г. А. Лонгинов, будто-бы предложившій „передать власть" В. К. Николаю Николаевичу.

Надо полагать, что в это сообщеніе, в лучшем случаѣ неумышленно, вкралась неточность искажающая смысл.

Трудно предположить что бы могла быть рѣчь о „передачи власти", т. к. передать можно только нѣчто реально существующее. Несомнѣнно только то, что Г. А. Лонгинов выступал в пленумѣ и говорил о В. К. Николаѣ Николаевичѣ, вѣроятно, предложив избрать Его Вождем русской національно мыслящей эмиграціи.

Вообще к свѣдѣніям, о Зарубежном С'ѣздѣ, сообщаемым оппозиціонно настроенными газетами надо отнсится крайне осторожно, не дѣлая поспѣшных выводов.

Ч.

Телеграммы

СОБЫТІЯ в КИТАѢ.

Соглашеніе генералов.

ПЕКИН, 7—IV. Благодаря посредничеству держав воюющіе генералы согласились обратить Пекин в нейтральный город.

Гарнизон, состоящій из войск куоминчуна („національная" армія Фын Ю-Сянга), уходит из города без бои. Во главѣ военной полиціи будет поставлен начальник невоеннаго званія.

Борьба с мелким бандитизмом возлагается на личную охрану президента при помощи полиціи.

Дороги, а не университеты.

Ханькоу, 7—IV. Маршал Ву-Пей Фу, принимая здѣсь британскую делегацію по боксерскому вознагражденію, сказал:

— Китай в настоящее время имѣет достаточно „высшаго образованія" и нуждается не в нем, а в развитіи сѣти желѣзных дорог. Поэтому, он ходатайствует об обращеніи остатка боксерскаго вознагражденія (12 милліонов фунтов стерлингов) на достройку Пекин-Кантонской линіи.

ПЕКИН, 7-го Апрѣля. Нейтрализація Пекина внезапно пріостановилась.

В виду наступленія шантунских и чилійских войск, армія куоминчун („національная") отказывается эвакуировать город.

Второй причиной нежеланія покинуть Пекин является опасеніе, что русская бригада, приближающаяся к городу выгонит совѣтскаго полпреда со всѣм его штабом.

В Тянцзинѣ бригада спустила совѣтскій флаг на зданіи консульства.

Мѣстная жизнь

Нуждающійся „богач"

На ул. 3-го Мая, в самом центрѣ, стоит прекрасный двухэтажный дом г. Х., извѣстнаго в Ровно общественнаго дѣятеля. Дом приносит своему хозяину не одну тысячу долларов дохода в год — оба этажа заняты учрежденіями и магазинами, но все это не мѣшает г. Х. считать себя „бѣдняком".

Если бы такая ни кая оцѣнка своего имущественнаго положенія у г. Х. ограничалась только „самоопредѣленіем", то до этого никому не было бы дѣла, но сознаніе в своей бѣдности привело г. Х. к заключенію, что он „нуждающійся" и как таковой он имѣет право получить помощь, к праздникам, от болѣе состоятельнаго населенія Будучи очевидно „в душѣ" настоящим пролетаріем, а по тому не считаясь с буржуазными предразсудками (как извѣстно по пролетарскому кодексу, мое-мое и твое мое) г. Х. храбро, но к сожалѣнію нѣсколько неосмотрительно, выдал собранную на бѣдных сумму. . самому себѣ; а учитывая буржуазную психологію жертвователей и не желая их волновать такими пустяками, он заявил что деньги передал г-ну Игреку.

На этом дѣло и кончилось, но повадился кувшин по воду ходить — там ему и голову сломить.

Увлеченный легким успѣхом г. Х. перед праздниками заявил в своей синагогѣ, что Игрек опять очень нуждается и что для него надо сдѣлать новый сбор пожертвованій.

Начали было собирать, но нѣкоторых взяло раздумье: „не такой человѣк Игрек, чтобы надоѣдать просьбами".

Дѣлом этим заинтересовался крупный общественный дѣятель г. Г. и легко выяснил что г. Х. никогда никаких денег Игреку не передавал, откуда не трудно было вывести заключеніе, что и вторичныя пожертвованія г. Х. собирался тоже произвести в свою пользу.

Дѣло получило огласку и еврейская общественность заволновалась. Домовладѣльца обладателя пролетарской психологіи, пригласили в гмину и попросили указать какому такому нуждающемуся он передал деньги. Конфуз получился полный и г. Х. судили общественным судом, по приговору котораго его лишили мѣста в большой синагогѣ и на три года „запретили" принимать его в общества и организаціи, но к сожалѣнію этого не распубликовали. И потом непонятно почему только на „три года" развѣ что

ГАЛСТУХИ
РУБАХИ
ШЛЯПЫ
первоклассных заграничных фирм по чрезвычайно низким цѣнам.
предлагает
„ANDRE"
LWÓW, Pl. Marjacki 9
Tel. 13—51.

в расчетѣ, что г Х. за это время Богу душу отдаст — честнѣе вѣдь навѣрное не станет.

Волчья яма для любовника. Ревнивец Митрофан попал в собственную ловушку.

Судьба на днях строго наказала Митрофана Р. собственника небольшого особняка на Вали (Цегельня), прославившагося уже давно своей ревностью. Г. Р., мужчина средних лѣт, имѣет изящную красивую жену, которую постоянно подозрѣвает в супружеской невѣрности. В его буйной фантазіи создалась воображеніе, что он уже давно награжден украшеніем вви дѣ изящных вѣтвистых рогов, этого неот'емлимаго украшенія большинства ровенских мужей.

Однажды вечером, вернувшись домой с ужина в клубѣ ремесленников, г. Р. к великому своему ужасу при свѣтѣ электрическаго карманаго фонарика обнаружил в своем палисадникѣ слѣды чужих ног.

В мозгу его созрѣл сразу геніальный план. В секретѣ от жены, он выкопал посрединѣ палисадника яму, наполнил ее жидкой грязью и прикрыв сверху слегка навозом, посыпал песком.

Создалась ловушка для ниманаго соперника. Довольный своим изобрѣтеніем г. Р. пошел в ближайшій секретний кабачек, т. е. попросту в бакалейную лавочку, гдѣ для приданія себѣ смѣлости выпил нѣсколько бутылок монополькі. Поздно ночью, вернѣе же на разсвѣтѣ, будучи в праздничном настроеніи г. Р., сжимая палку в руках поспѣшно направлялся к ловушкѣ, готовясь раздѣлаться по свойски со своим соперником, — мнимым любовником своей жены. Но несчастний ревнивец, сдѣлав неосторожний шаг, внезапно сам попал в приготовленную им же ловушку. Неожиданный крик, взывающій на помощь, прорѣзал утреннюю тишину. Г. Р. медленно погружался в грязную густоватую жижу. Крик этот услышала жена. При помощи сосѣдей ей, наконец, удалось спасти наказаннаго ревнивца, павшаго жертвой своей же находчивости. Вымывшись и переодѣвшись в сухое платье г. Р. схватив лопату собственноручно, немедленно засыпал приготовленную им ранѣе ловушку.

В связи с регистраціей населенія г. Ровно.

Необходимо отмѣтить, что на одном из пунктов регистраціи—по ул. Пилсудскаго № 18 завѣдующій Отдѣлом вполнѣ на своем мѣстѣ. Благодаря его умѣлой организаціи, аккуратности и хорошему обращенію каждое регистрирующееся лицо быстро освобождается от своей обязанности и может вернуться к своим обыденным дѣлам.

Умалишенная убила мужа дочь и сына.

Из Ковеля нам сообщают об убійствѣ желѣзно-дорожнаго машиниста его сумасшедшей женой. Тѣм-же топором она потом убила дочь и сына. Послѣ этих 2 убійств, она намѣревалась задушить своего шестнадцати мѣсячнаго ребенка. Сосѣдям удалось однако спасти несчастнаго младенца

Открытіе весенняго воровского сезона.

Ночью 31 марта злоумышленники, взломав нѣсколько досок веранды пробрались в переднюю квартиру г. Зильберфарба по Гимназической № 4 и похитили корзину но ваго бѣлья, нѣсколько банок сала, нѣсколько бутылок водки и вина.

Снова темно.

Наша электрическая станція снова дошаливает. Не так давно повысили цѣны за пользованіе электричеством

САМЫЕ МОДНЫЕ
МАТЕРІАЛЫ
НА КОСТЮМЫ,
МУЖСКОЕ и ДАМСКОЕ
ПЛАТЬЕ,
Шифон и т. п.
предлагает фирма
АНТОНІЙ УВѢРА
Львов, Галицкая 10
ОТДѢЛЕНІЕ:
в Тарнополѣ и Стрыѣ
цѣны очень низкія

мотивируя это тѣм, что необходимо ремонтировать старую и купить новую электрическую машину.

Не легко было нашим ровенчанам в такое тяжелое время платить за свѣт дороже почти на 20 проц. но пришлось согласиться, в надеждѣ на то, что уже будет наконец и у нас настоящій „городской" свѣт.

Надежды эти не оправдались.

Снова испортилась одна машина (не знаем какая). На вопрос нашего сотрудника почему нѣт свѣта послѣдовал сердитый отвѣт дежурнаго: „нѣт у меня времени с вами полемизировать").

Уже 2 дня свѣт появляется послѣ 10 ч. вечера.

Чья-ж в этом вина? Неужели-же это практикуется во всѣх городах, или наше Ровно только „милое" исключеніе?

Что на это отвѣтит наш магистрат?

Почта будет протестовать векселя.

Почтово-Телеграфная Дирекція выработала проект по которому почтовыя конторы могут протестовать векселя, в случаѣ если таковые не будут выкуплены векселедателями.

Протестованы могут быть векселя во всѣх почтовых конторах в сумѣ не свыше 1000 зл., выставленные в Польшѣ и только в польской валютѣ.

За протест векселя будет взиматься 2—3 зл. Таким образом смогут быть протестованы векселя даже в тѣх мѣстностях, гдѣ нѣт нотаріусов.

Это важное распоряженіе войдет в силу с 1 мая с. г.

Облегченія для полученія заграничн. паспортов.

Как извѣстно, для полученія заграничнаго паспорта необходимо было доставить административным властям удостовѣреніе мѣстнаго податнаго инспектора об уплатѣ всѣх налогов.

В настоящее время это распоряженіе отмѣнено.

Послѣдніе аресты на Волыни.

Послѣдніе аресты коммунистической организаціи на Волыни („Ком. Партія Западной Украіни") были большой неожиданностью для коммунистов. Аресты произведены были в момент, когда Окружной Комитет этой партіи вмѣстѣ с делегатами, полные вѣры в свою неприкосновенность, приступали к своей „работѣ"

Аресты произошли в залѣ засѣданія, гдѣ присутствовали также упомянутые выше делегаты.

Установлено, что на засѣданіи комитета прибыли „делегаты" пограничных уѣздов: здолбуновскаго, ровенскаго и дубенскаго; делегаты же отдаленных от границы уѣздов: владимирскаго гороховскаго любомльскаго и ковельскаго отсутствовали.

Дознаніем установлено много интересных подробностей А именно один из арестованных показал что он получил от „одной высокопоставленной особы в Сеймѣ"—100 зл. „за убійство полицейскаго тайнаго агента в дубенском уѣздѣ", но сдѣлать это ему не удалось, так как в послѣднюю минуту он почувствовал угрызеніе совѣсти. Послѣдніе аресты окончательно компрометируют культурно-просвѣтительную организацію за какую себя выдает украинская „Просвіта".

Среди арестованных участников засѣданія оказалось 20 лиц, окончивших курсы коммунистической пропаганды в Харьковѣ.

Лица эти как выяснило дознаніе получали содержаніе от депутата Пащук Всего арестовано 111 лиц.

Арест преступника.

Полицейскими властями в Торчинѣ на минувшей недѣлѣ арестован политическій преступник Михаил Таньчук, розыскиваемый уже давно Ровенским Окружным Судом постановленіем котораго Таньчук приговорен был еще в прошлом году к четырехлѣтнему тюремному заключенію.

Неосторожный выстрѣл

На днях бухгалтер дер. Голобцы Гороховскаго уѣзда Витольд Будзяковскій стрѣляя в бѣшенную собаку ранил Франца Мюдлу.

Раненный доставленный в больницу скоро скончался.

Инвестиціонныя работы в Олыкѣ.

Маленькій городок Олыка благодаря энергіи проявляемой городским самоуправленіем, возглавляемым бурмистром г. Осташевским постепенно принимает болѣе и болѣе благопріятный вед.

ФРАНЦУЗСКАЯ МОЛОЧНАЯ МУКА EDBr.
чудесное питательное средство для грудных дѣтей, кормящих матерей, выздоравливающих, стариков и ослабѣвших вслѣдствіе предложительной болѣзни пищевных путей.
МОЛОЧНАЯ МУКА EDBr.
весьма скоро приготавливается, легко переварима, превышает питательность другой подобной муки и благодаря своему отборнбму вкусу охотно кушается дѣтьми и взрослыми. Продажа в аптеках и крупных аптечных складах и винно - колоніальных магазинах.

В 1925 г. произведены здѣсь слѣдующія работы: сооружена водопроводная башня, высотою 10 метр. вмѣстѣ с артезіанским колодцем дающим 800 ведер воды в час За пользованіе водой городским самоуправленіем взимается по 1 грошу с ведра.

Проложено около 250 метр. тротуаров, шириной 1,5 м. Основано в центрѣ города нѣсколько скверов.

Устроена канализація на городской скотобойнѣ. Пріобретене зданіе для электрической станціи.

Если принять во вниманіе общую финансовую разруху и отсутствіе инициативы, в других городах Волыни, слѣдует прійти к заключенію, что в Олыкѣ сдѣлано многое.

На волосок от смерти!!!

На днях чуть не разыгралась кровавая драма в кв. извѣстнаго ровенскаго милліонера г-на А. Г-н А, по обыкновенію, вернулся поздно ночью домой и будучи сильно утомлен поспѣшил занять скорѣе свое мѣсто на кровати рядом, со спящей крѣпким сном красавицей — женой. Только что начал г-н А. засыпать, как был разбужен громким... чиханіем, раздавшимся из под кровати. Сразу вскочив на ноги и схватив, лежавшій на ночном столикѣ револьвер г-н А. начал немилосердно, стрѣлять под кровать и когда револьвер был, таким несовсѣм безопасным способом, разряжен г-н А. вытащил, за ноги, из под кровати, как можно было бы предположить, не бездыханный труп, но, как оказалось в дѣйствительности совершенно невредимаго и по обыкновенію жизнерадостнаго сатирика г. Лентовскаго

Произведенное на мѣстѣ дознаніе выяснило что знаменитый сатирик забрался в спальню милліонера в поисках за темами для своего новаго обозрѣнія „Не в бровь а прямо в глаз!!", которое он пишет спеціально, для „Мас ко-Кабаретнаго Бала Прессы" в театрѣ Зафрана 8 Апрѣля с. г.

Промышленный налог от оборота.

Согласно 56 ст. Устава о государственном промышленном налогѣ от 15 іюля 1925 г. (Dz. U. R. P № 79 poz. 550) равно распоряженію Министра финансов от 8 августа 1925 г. (Dz U. R. P. № 82 poz. 560) по поводу постановленія частичной уплаты промышленнаго налога (от оборота) в 1926 г. доводится до свѣдѣнія плательщиков: в счет промышленнаго налога, предпріятія в коих правильно ведутся торговыя книги I и II кат. торговых и I II III IV и V кат., обязаны платить ежемѣсячно не позже 15 слѣд. мѣсяца, в размѣрѣ сдѣланнаго оборота за прошлый мѣсяц.

Другія же предпріятія, не входящія в вышеупомянутыя категоріи, или в которых не ведутся книги, обязаны платить в счет этого (zaliczki) по прошествіи конца 3 мѣсяцев в размѣрѣ 2-5 сумы налога, назначеннаго за II полугодіе 1925 в слѣд. сроках:

„Zaliczki" I плата 15 мая с. г.
„ II „ 15 іюля „
„ III „ 15 октября „
„ IV „ 15 января „

Этот налог может быть уплачиваем ежемѣсячно в размѣрѣ 2-15 наличных за II полуг. 1925 г.

Новооткрытія в 1926 г. предпріятія обязаны платить налог в указанных выше сроках согласно сдѣланному ими обороту.

„Zaliczki" должны быть внесимы в казначейство (Kasa Skarbowa) согласно заполненным декларациям либо в Р. К. О. № 38232.

Ах уж эта весна! Каждый мужчина весной кажется женщинѣ сказочным царевичем.

Весенній сезон в особенности благопріятствует донжуанству.

На днях мирно прогуливавшую по Тютковской ул дѣвицу Викторію Б., воспитанную в строгих нравах, задѣл какой то единокій мужчина. Пользуясь отсутствіем на ул. прохожих он до того приста-

ПЕРВОКЛАССНАЯ
ЕВРОПЕЙСКАЯ
ГОСТИННИЦА
ЛЬВОВ,
ПЛАЦ МАРЬЯЦКІЙ 4.
вполнѣ отремонтированная рекомендуется г. г. пріѣзжающим.

вал к намѣченной им жертвѣ, расточая любезности, что наконец был приглашен очаровательной Викцей зайти на чашку чая к ея подругѣ, проживающей по той-же Тютковской улицѣ нѣкоей Маріи Липинской....

Вскорѣ зашумѣл примус, на столѣ появились пирожныя. Неизвѣстный назвавшись Женей, ѣл, пил, шутил, разсказывал анекдоты и наконец простившись, ушел.

Спустя минуту дѣвицы обнаружили, что вмѣстѣ с таинственним кавалером исчезли с комода Л. золотые часы

Убѣжал со своей тещей.

Такой необыкновенный случай произошел в Рожищах волынскаго воеводства.

На днях там привлечен к отвѣтственности мѣстный житель Станислав Хаимец, отец семейства, по обвиненію его в том, что оставил без средств и бросил на произвол судьбы свою жену и трех дѣтей. Хаимец, влюбившись в свою тещу, сбѣжал с ней и поселился в другом городѣ, предварительно захватив с собой всѣ драгоцѣнности своей жены.

Поджог.

6-го апрѣля в дер. Малые Фольварки Кременецкаго уѣзда Афанасій Стольмащук поджог дом принадлежащій Гарпинѣ Павлюк, поджигатель арестован,

РУССКАЯ БИБЛІОТЕКА

при Русском Благотворительном О-вѣ ул. Мицкевича (б. Бармацкая) № 46 значительно пополнена.

ОТКРЫТА ДЛЯ ВСѢХ ЕЖЕДНЕВНО ОТ 12 до 14.

Ввиду составленія новаго каталога всѣх держателей книг библіотеки просят безотлагательно книги временно возвратить.

Пожертвованія книгами принимаются с благодарностью

OD PÓŁ WIEKU POWSZECHNIE ZNANY ZE SKUTECZNOŚCI

NISZCZY BRODAWKI SKÓRY STWARDNIENIA ODCISKI

ARAGO ST. GÓRSKIEGO WARSZAWA

ŻĄDAĆ WSZĘDZIE

ZĘBY ZDROWE I BIAŁE ZACHOWASZ UŻYWAJĄC PROSZKI AGATOL MENTOLIN

По вниманію селян и земледѣльцев!

КООПЕРАТИВНЫЙ ВОЛОКНИНЫЙ ПРОМЫСЕЛ

„ТКАЧ"

Товар. с огранич. отвѣтст.

во Львовѣ, ул. Жолкевская 82

принимает лен, коноплю, паклю и шерсть взамѣн самых лучших сортов полотна, барханов, зефира, перкаля, цайгов, скатертей и т. п Принимаем агентов на очень выгодных условіях. Проспекты и пробы по требованію высылаем безплатно.

Ogłoszenie № 26

Magistrat m. Równego podaje niniejszem do wiadomości. iż dnia 12 kwietnia 1926 r. o godzinie 12-ej w lokalu Magistratu (w Wydziale Elektrowni Miejskiej) odbędzie się przetarg na dostawę słupów dla Elektrowni Miejskiej niezbędnych na 1926 roku. Oferty na ten przetarg winne być przedłożone do godz. 12-ej dnia 12 kwietnia b. r. Sekretarzowi Magistratu w zapieczętowanych i zalakowanych kopertach. Do ofert opłaconych stemplem na 2 (dwa) zł. winno być dołączone wadjum w wysokości Zł. 7 50.

Przetarg obejmuje dostawę:

200 szt. słupów sosnowych 9 mtr. długości
100 „ „ „ 11 „ „

Słupy dostarczone winny odpowiadać następującym warunkom:

1) Grubość w końcu nie powinna być mniejsza od:
180—190 m/m. dla słupów 9 mtr.
190—200 m/m. „ „ 11 „

a) Grubość w dolnym końcu nie powinna być mniejsza od 280 m/m. dla słupów do 9 m. długości
„ 300 m/m. „ „ „ 11 m. „

2) Słupy powinny być dostarczone z zimowego wyrobu, oczyszczone z kory równe i możliwie bez sęków (dolne części drzew).

3) Słupy zwalone przez burzę, zleżało i pożtarte przez robactwo są wyłączone od przyjęcia.

4) Przyrost nie powinien przekraczać 1 cm. na mtr. bieżącej długości.

Ceny powinne być podane za sztukę z wyszczególnieniem warunków zapłaty za każdy gatunek słupów oddzielnie łącznie z dostawą do:

a) Składu przy nowej Elektrowni (rodstacji) przy ul. Siennej.

b) Placu jarmarcznego na Woli.

Magistratowi przysługuje prawo wyznaczania ilości słupów. dostarczonych na każdy z wymienionych placów.

Magistrat zastrzega sobie prawo zmniejszenia lub zwiększenia oznaczonej ilości słupów o 25%, przyczem kontragent nie ma prawa rcszczenia z tytułu zmiany ilości dostarczonych słupów jakichkolwiek pretensji do Magistratu.

O ile warunki wymienione w ofertach nie dadzą zadawalniającego wyniku, Magistrat zastrzega sobie prawo wyznaczenia natychmiast ustnego przetargu oraz wyboru kontragenta bez względu na podane warunki i ceny według swego uznania.

Magistrat m. Równego.

Równe, dnia 29-III 1926 r,

Druk. Fejgela i Litwaka, Równe ul. XIII Dywizji 2.

ФАБРИКА МАШИН
желѣзо-металло-литейный завод
„Ferrum"
Spółka z ogr. poręką
Lwów, ul. Żółkiewska 147. Tel. 1047
Stacja kolejowa: LWÓW—PODZAMCZE.
Konto P. K. O. 141. 875 Adres teleg: FERRUM, Lwów.
Строит и перестраивает мельницы, винокуренные и лѣсопильные заводы. Исполняет всевозможныя конструкціонныя работы из желѣза, трансмиссійныя части, желѣзныя формы от самаго меньшаго до самого большого вѣса собственных или присланных моделей. Устройство всевозможных промышленных заведеній.
Рифлевка вальцев.

REFORMACKIE PIGUŁKI zm. ZAKONNIK
Apteki KARCZEWSKI — TUSZYŃSKI
WARSZAWA, TRĘBACKA 4.
Radykalnie usuwają wszelkie cierpienia żołądkowe, cierpienia nerek, cierpienia wątroby, kamienne żółciowe, cierpienia hemeroidalne, reumatyzm, artretyzm, bóle głowy, wyrzuty i liszaje, pobudzają trawienie, apetyt i przy skłonnościach do obstrukcji są nie zastąpionym środkiem przeczyszczającym. Użycie 1 do 2 pigułek na noc. Cena pudełka zł. 1 15.
ZNAK OCHRONNY

Строительно-фабричное предпріятіе
Sp. z ogr. por. w KRAKOWIE
ul. Straszewskiego 11-I Tel. nr. 439

Проектирует и исполняет
Современныя постройки кирпичных заводов, фабрик черепиц, известково-цементовых заводов шамотны матеріалов и т.д.—Постройка фабричных труб—Увеличеніе и исправленіе без прекращенія общаго движенія, —Цементное укрѣпленіе паровых и дестилированных котлов.—Постройка генераторов и всякаго рода промышленных заводов.

ЛУЧШІЙ
ПОДАРОК ДѢТЯМ
К ПРАЗДНИКАМ
КНИГА
ПРОДАЖА ПО НОМИНАЛЬНЫМ ЦѢНАМ БЕРЛИНСКАГО КАТАЛОГА В РЕДАКЦІИ „ВОЛЫНСКАГО СЛОВА"
РОВНО, UL. HALLERA 6, тел. 88
Konto czekowe P. K. O. w Warszawie 80695.
Большой выбор послѣдних новинок книжнаго рынка
Подписчикам „Вол. Слова" 10% проц. скидки с цѣн каталога.

DROBNER S. A.
Warszawa. Senatorska 6.
тел. 205-35
Kraków pl. Szczepański 3
Хирургическіе инструменты. Операціонная мебель Кварцовыя лампы. Рентгеновскіе аппараты
Принадлежности для химических и бактеріологических лабораторій.
Микроскопы, поларіметры, к аски и реактивы химическіе
Кружки Эсмарха с приборами Наконечники для г. рячих спринцеваній Женскія спринцовки и набрюшники. Пессаріи разных типов
Стилки на плоскую стопу. Резиновые, жестяные и электрическіе термофоры Резиновые перчатки и передники Ингаляторы Термометры
Бандажи, гааз, вата Послѣоперацiонные набрюшники Грижевые бандажи. Суспенсоріи. Презервативы
Гигіена женщины и ребенка.
ВЫСЫЛАЕМ ОБРАТНОЙ ПОЧТОЙ.
ПРОСПЕКТЫ ПО ТРЕБОВАНІЮ.
ЦѢНЫ КОНКУРЕНТНЫЯ.
Г.г. ВРАЧАМ - КРЕДИТ.

Женщина-врач
М. Л. ТРУБАЧ
Болѣзни кожныя и венерическія
Пріем от 9—1 и от 4—7
ул. ПИЛСУДСКАГО № 1

Д-ЛЯШЕВСКІЙ
сифилис (606-914)
и
кожныя венерическія
Пріем мужчин 8—1½; 5—7½
„ женщин 5—6.
Улица 3-го мая Шоссейная
№ 55.

Женщина-врач
Пик-Храмой
болѣзни женскія и акушерство
пріем от 10—1 и 4—6.
ул. 3 Мая 147, около переѣзда

Спеціальныя мастерскія
— для —
исправленія автомобилей
ФОРД
оригинальныя составныя части
Witold Tranda
LWÓW, ul. Podleskiego 2.

lab. chem. farm. GRANULKI RUSSYANA (Sulfuris aurat. benzoinati) NIEZAWODNY ŚRODEK PRZECIWKO CHRYPCE, DUSZNOŚCI, KASZLU Ap. Kowalski w Warszawie

ТОКАРНЯ, струги коловороты, рубанки моторы, мельничныя машины, камни помпы, ремни предлагает
„PLOT" Lwów, ul. Batorego 4.

ГОД ОСНОВАНІЯ 1880.
фабрика дѣтскихколясок и корзиночных издѣлій
F. Brandt
Lwów, Sykstuska 19 tel. 81-67

Вольные на легочныя болѣзни!
Спросите своего врача, и он подтвердит, что от чахотки погибает больше людей, чѣм от других болѣзней Всякій кто страдает КАШЛЕМ, БРОНХИТОМ, ХРИПОТОЙ НАПОЛНЕНІЕМ МОКРОТОЙ ЛЕГКИХ равно и КОКЛЮШОМ должен немедленно принятьея за лѣченіе. Хорошим средством для страдающих легочными болѣзнями является препарат FAGOSOL. При примѣненіи FAGOSOLA за короткое время уже проходит кашель, появляется аппетит и больной начинает поправляться,
FAGOSOL можно достать во всѣх аптеках

Zgubiono dowód osobisty № 12998, wyd przez Starostwo Rówieńskie w dn. 4 IX 1924 r, na imię Tadeusza Kowalskiego, Uważać za nieważny

Zgubiono portfel w którym znajdował się dowód osobisty wyd, przez Starostwo Rówieńskie na imię Marji Górskiej metryka urodzenia za № 14 wyd. przez parafję w Szumbarie protokół nadawczy za №509 wyd. przez P, K, N, w Krzemieńcu w 1922 Legitymacja Banku Spółdzielczego w Krzemieńcu na imię Antoniego Rudzkiego metryka urodzenia wyd, przez parafję w Szumsku na imię Feliksa Rudzkiego,
Uważać za nieważne.

Ред. И. Мухин